

新课标·新阅读

课外阅读佳作。真正实现阅读与素质培养完美结合
打造经典名著阅读典范！

PIAOLIANG PENGYOU



教育部推荐读物

漂亮朋友

(法) 莫泊桑◎著 谈小甲◎编译

WUZHANGAIYUEDU
无障碍阅读
名师点评
精心标注，延伸理解阅读

曹文轩
北京大学教授
国际安徒生奖获奖作家

苏立康
中国教育学会
国际安徒生奖获奖作家

王大绩
语文专家

窦桂梅
清华大学附属小学校长

——联袂推荐读本——

一个人在儿童时期阅读文学经典，可以奠定他高远智慧与优秀人格的基础，成为他受益一生的文化根基。



煤炭工业出版社

新课标·新阅读



教育部推荐读物

漂亮朋友

(法)莫泊桑◎著 谈小甲◎编译

煤炭工业出版社
·北京·

图书在版编目 (CIP) 数据

漂亮朋友 / (法) 莫泊桑著；谈小甲编译。--北京：
煤炭工业出版社，2017

ISBN 978 - 7 - 5020 - 6106 - 7

I. ①漂… II. ①莫… ②谈… III. ①长篇小说—法
国—近代 IV. ①I565. 44

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2017) 第 229223 号



漂亮朋友

著 者 (法) 莫泊桑

编 译 谈小甲

责任编辑 刘少辉

封面设计 宋双成

出版发行 煤炭工业出版社 (北京市朝阳区芍药居 35 号 100029)

电 话 010 - 84657898 (总编室)

010 - 64018321 (发行部) 010 - 84657880 (读者服务部)

电子信箱 cciph612@126. com

网 址 www. cciph. com. cn

印 刷 北京凯达印务有限公司

经 销 全国新华书店

开 本 710mm × 1000mm¹/₁₆ 印张 12 字数 200 千字

版 次 2017 年 10 月第 1 版 2017 年 10 月第 1 次印刷

社内编号 8986 定价 23. 80 元

版权所有 违者必究

本书如有缺页、倒页、脱页等质量问题, 本社负责调换, 电话: 010 - 84657880



漂/亮/朋/友

1 名师伴你读

帮助学生了解文章内容，提高阅读兴趣。

名师伴你读

杜洛华没有真才实学，根本写不出文章，无奈之下只好向弗雷吉埃求助，但弗雷吉埃却让他去找自己的妻子帮忙。弗雷吉埃夫人是否能够帮到他呢？

2 名师精批

分析词句，引导学生深入理解文章含义。

对比

他在餐桌上夸夸其谈，但真的要写却无法下笔，说明他只会吹嘘，没有真才实学。

心理描写

都已经落到这样穷困潦倒的境地，他仍然不思进取，自己不想办法努力，反而妄想一步登天，充满了讽刺。

3 好句积累

文中精彩句子收集，以便写作借鉴。

第三章 人生转折

非洲猎奇记

接着，他考虑第一句话如何开头。

他要说些什么呢？那会儿在餐桌上讲了那么多，现在连一个故事、一件事实都想不起来了。忽然，他有了个主意：“我应当从出发写起。”于是他写道：“那是 1874 年，大约 5 月 15 日，法兰西经过灾难重重的可怕年代，已然精疲力竭，正在休养生息……”

他又猛地停住，不知如何连上以下内容：他怎样上船，旅途情景，最初令他激动的事情。考虑了十来分钟，他还是决定立刻描绘阿尔及尔，将开场白留待次日再写。他随即在纸上写道：“阿尔及尔是一片雪白的城市……”就再也写不出别的东西来了。

他隐约感到产生不少想法，讲一讲也许还成，如要诉诸文字写出来，可就无能为力了。他的目光落到当晚门房送来的洗衣店账单上，顿时又陷入绝望，霎时间，他的快乐情绪、连同信心和对前途的信念全都烟消云散了。完啦，全完啦！他什么也干不了，注定一事无成。



全新的阅读方式,让学生阅读更方便,在有限的时间里阅读到更多的东西,充分享受读书带来的乐趣。名师精评精讲,采取层层深入的方法,逐步解析阅读内容,有助于提高学生的阅读能力。

第十五章 苏珊娜

说着,她走到这立于海面的神明前,不禁连声感慨起来:“他是多么的非同一般!这些人是多么的怕他,又是多么的爱他!你们看,他的头颅和眼神是多么自然而又饱含灵性!”

“他很像你,漂亮朋友,”苏珊娜突然喊道,“我对此确信无疑。你若蓄上络腮胡子,或者他将络腮胡子刮掉,就不会有什么不同了。啊,你们俩是如此相像!”

说着,她让杜洛华站到了油画旁。众人一看,果然觉得极其相像。

人人都惊讶不已。瓦尔特说他简直不敢相信,玛德莱娜则笑着说,基督的神采要更为雄劲。

瓦尔特夫人动也不动,死死地盯着基督像旁她那情人的面庞。满头白发下,面色顿时一片苍白。

叙述说明
杜洛华和基督极其相像,这是多么讽刺的事情。

4 名师点拨

分析文章的深层含义,让学生掌握重点。

拓展阅读

名师点拨

瓦尔特夫人对杜洛华的爱如毒药一般侵蚀着她的心,让她日夜不得安宁,但不论她倾诉衷肠,还是为他赚钱都完全打动不了他,最后只能一方面寄情于宗教信仰,一方面突出强调自己的老态来说服自己死心。这种矛盾挣扎正是由于她的爱意太过真挚澎湃,让人为之叹惋。因为杜洛华从未付出半点真心,她注定是一场悲剧。

回味思考

瓦尔特夫人为什么一定要把7万法郎给杜洛华?

好词收藏

直言不讳 先见之明 屈指可数 不言自明 与日俱增

好句积累

人群已逐渐散去,留下来跳舞的人显然没有多少,他见苏珊娜挽着她姐姐的胳膊,双双向他走了过来。

5 回味思考

提出针对性问题,让“读”与“想”紧密结合。

6 好词收藏

收集精彩词语,丰富写作知识,让写作得心应手。

作品导读

作者简介

居伊·德·莫泊桑（1850—1893），19世纪后半叶法国批判现实主义作家，与俄国契诃夫和美国欧·亨利并称为“世界三大短篇小说巨匠”。代表作品有《项链》《羊脂球》和《我的叔叔于勒》等。

莫泊桑 1850 年出生于法国上诺曼府滨海塞纳省的一个没落贵族家庭。曾参加普法战争，此经历成为他日后创作的重要主题。他一生创作了 6 部长篇小说、359 篇中短篇小说及 3 部游记，是法国文学史上短篇小说创作数量最大、成就最高的作家之一。莫泊桑犯有神经痛和强烈的偏头痛，巨大的劳动强度，使他逐渐病入膏肓。1891 年，他已不能再进行写作，在遭受疾病残酷的折磨之后，在 1893 年 7 月 6 日逝世，年仅 43 岁。

内容提要

《漂亮朋友》所写的是农民出身的杜洛华，学业不佳却生性机灵。他凭着在两年军队生活中学来的胆大妄为、冷酷残忍的流氓性格，独闯巴黎，利用自己漂亮的外表和如簧之舌，很快博得了上流社会女人的青睐。他利用自己的朋友弗雷吉埃进入了《法兰西生活报》，于是主编的妻子、政界的太太们，一个个都成为了他飞黄腾达的政治工具。在拐走《法兰西生活报》老板的女儿苏珊娜后，他一跃成为《法兰西生活报》的主编。

写作背景

1884年，莫泊桑开始着手写作《漂亮朋友》，因为他急需要钱装修新居以便搬家。或许是对金钱的渴求，他顾不得还有其他很多的稿子要写和眼疾已经严重恶化，而决心要将这部小说在第二年2月完成。从第二年4月8日到5月30日，《漂亮朋友》在《吉尔·布拉斯》报上连载。因为哈弗特也在同时替他出版，所以这本书也在圣彼得堡的报纸上连载。

艺术成就

历来的批评家都认为莫泊桑的短篇小说在思想内容上还缺乏深刻性，他的其余5部长篇也有这个缺陷。可是，《漂亮朋友》就其涉及的内容之广，揭露政治和金融之间关系的内幕之深，对报纸作为党派斗争工具（以及记者如何炮制新闻、利用报道做广告、能自由进出剧院和游乐场所等）抨击之烈而言，明显地突破了莫泊桑不触及重大政治问题和重要社会现象的一贯写法。在思想内容上，《漂亮朋友》完全可以跟司汤达、巴尔扎克和福楼拜的作品相媲美。评论家认为“《漂亮朋友》产生在标志着第三共和国历史特点的投机活动第一个重要时期最辉煌的时刻，堪称是这一时期重大事件所孕育的杰作”。这个评价是恰如其分的。正因为这部小说具有巨大的认识价值，所以恩格斯表示要向莫泊桑“脱帽致敬”。

小说揭露内容还在于塑造了一个现代冒险家的典型。这个冒险家不是在东方的殖民地进行投机活动的人物，而是不择手段爬上去，在短时期内飞黄腾达，获得巨额财产和令人注目的社会地位的

无耻之徒。用莫泊桑的话来说，这是“一个冒险家的生平，他就像我们每天在巴黎擦肩而过，在现今的各种职业中遇到的那种人”。莫泊桑写出了这种人物是如何产生的：这是在当时的历史条件下，人物的特殊经历和他的性格相结合的产物。他觉得自己心里保存着在殖民地肆意妄为的士官的全部本能，同时他又是一个机灵鬼，一个能随机应变的人。残忍而邪恶的经验与他狡黠的个性相结合，在巴黎这个冒险家的乐园里，便滋生出这样的野心家。

在遣词造句上，作者做到了朴实、简洁、准确，并且一以贯之。但是，在描绘男女私情上，莫泊桑往往离开了古典现实主义的写作原则，在他笔下出现了过于露骨的描写，他的几部长篇小说特别如此。《漂亮朋友》还算是较有节制的。即使在描写杜洛华对女人的无耻追逐时，莫泊桑大体上也是持否定态度的。然而，莫泊桑津津乐道和巨细无遗的描写，不免表现出他在男女关系上存在一些观念问题：他对婚姻的否定，随之而来对女性过于轻浮的追逐反映到小说创作中来。

《漂亮朋友》虽然在张大题材视野以及开掘资产阶级野心家罪恶灵魂方面获得了空前成功，即如有论者所言：“在莫泊桑的全部创作中，它的社会画面最广阔，暴露最深刻，批判最有力。”然而，在性别方面它却充满了男性爱恶和主观臆断。书中的女性，无论是巴黎妓女还是名媛贵妇，也无论作者将其塑造得如何活色生香、千姿百态，她们骨子里都充满了作家浓厚的厌女情绪，展露出千人一面、淫娃荡妇式的刻板印象，从这一点观之，《漂亮朋友》乃是一部地道的厌女文学作品，它深深地表露了作家力图将女性固定在他者之位的文化想象。

目 录

第一章 偶遇故友	1
第二章 参加晚宴	8
第三章 人生转折	16
第四章 记者生涯	25
第五章 德·玛莱尔夫人	35
第六章 重归于好	59
第七章 杜洛华的决斗	71
第八章 弗雷吉埃病逝	78



第九章 结 婚	88
第十章 声名大振	94
第十一章 剑术表演	98
第十二章 瓦尔特夫人	108
第十三章 意外消息	115
第十四章 伯爵的遗产	129
第十五章 苏 珊 娜.....	137
第十六章 捉 奸	152
第十七章 私 奔	162
第十八章 婚 礼	174



第一章 偶遇故友



名师伴你读

乔治·杜洛华本是一个不学无术、无耻卑劣的人，整天游手好闲、无所事事，但有一天他无意中遇到了自己曾经的战友弗雷吉埃，从此给他的人生带来了转机。是什么样的转机呢？让我们一起去看看吧。

乔治·杜洛华用100苏硬币买单，女侍者找给他零钱后，他便离开了餐馆。

杜洛华来到街上，伫立了片刻，想想该干什么。今天是6月28日，口袋里只剩下3法郎40生丁，要支持到月底。这就意味面临选择：要么用两顿晚餐不用午餐，要么用两顿午餐不用晚餐。他考虑午餐22苏一顿，而晚餐为30苏，如果只用午餐，那还能剩下1法郎20生丁，又顶两顿小吃，就在街上吃点面包夹红肠，喝两杯啤酒。这就是他的主要花销，也是他夜晚的主要娱乐。转念至此，他就沿着洛蕾特圣母院街朝下坡走去。

他走路的姿势，还像身穿轻骑兵军装那样，昂首挺胸，在行人熙熙攘攘的街上勇往直前，撞人肩膀，毫不客气地推开挡道的人。他那顶高筒礼帽已然破旧，斜压在耳朵上，鞋跟踏在铺石马路上“嗒嗒”作响，仍然摆出退伍军人轩昂的派势，傲视行人、房舍，甚至整座城市。

他那套衣服也就值60法郎，但是潇洒的风度犹存，十分惹眼，虽略显俗了点儿，但毕竟活灵活现。他高高的个头儿，相貌堂堂，两撇翘起的小胡子仿佛长在唇上的青苔，小小瞳孔的蓝眼睛非常清亮，一头近棕褐色的金发自然鬈曲，正中分缝儿，活像通俗小说中的反面人物。

正值夏夜，巴黎憋闷难耐，像蒸汽浴室一样燠热，在夜色中憋得大汗淋漓。乔治·杜洛华走在林荫大道上，又停下脚步，心中游移不决，不知做什么好。现在，他想去香榭丽舍大街和布洛涅树林大街，

心理描写

对仅剩的一点儿钱还要精打细算，说明他生活比较拮据，人很精明。

外貌描写

表现出他精神十足、活力充沛的模样。

好在树下呼吸点新鲜空气，但还有一种欲望也在撩拨，但愿有一次艳遇。

会有什么样的艳遇呢？他自己也说不清，反正他在等待，每天从早到晚，足足等了三个来月。不过，他仗着漂亮面孔和风流举止，有时说不上在哪儿也偷了点儿情，但是他总希望再多些，再有滋味些。

囊空如洗，又热血沸腾，在街头巷尾碰上浪荡的女人，他更是欲火中烧；那些女人柔声招呼：“漂亮的小伙子，跟我来好吗？”他哪敢跟着去呢，付不起钱啊；况且，他还等待另一种际遇，另一种亲热，少几分庸俗的。然而，他爱去妓女云集的场所，如她们出入的舞厅、她们兜客的街道。他决不像出身高贵的那种男子，天生就鄙视她们。

他随着热得发昏的人流，拐上玛德莱娜教堂的方向。路两旁大咖啡馆客满为患，漫溢到了人行道。杜洛华不觉放慢脚步，嗓子干渴，真想喝点什么。可是今天晚上，哪怕只喝两杯啤酒，第二天的那顿经济晚餐就泡汤了，而月底饥肠辘辘的滋味儿他早已刻骨铭心了。

他心中暗道：“我一定得支持到十点钟，再去美洲人咖啡馆喝杯啤酒。真他妈的见鬼！怎么渴得这么厉害！”他经过一家家咖啡馆，摆出一副又放肆又快活的神态，打量每个顾客的外貌衣着，估摸他们身上能带多少钱。搜搜他们的腰包，准能掏出金币、银币和钢镚儿。在街角暗处若能逮住那么一个，那就毫不客气，非扭断他的脖子不可，就像从前大演习时捉农家的鸡鸭那样。

这时，他想起在非洲那两年军旅生涯，想起在南部省小哨所里如何勒索阿拉伯人。还有一次，他们到乌勒德—阿拉纳部落为非作歹，干掉了三个人，他和伙伴捞了20只鸡、两只羊以及黄金和半年的笑料，想到这里，他的嘴唇掠过一丝残忍而快意的微笑。

后来始终没有查出杀人凶手，其实也没有认真查，阿拉伯人算什么！简直就是当兵的天生的猎物。

在巴黎可就是另码事儿了，总不能挎刀持枪，明火执仗地抢掠，一点儿王法也没有。他感到内心还充满在被征服国为所欲为的下级军官的全部本能。自不待言，他十分怀念在沙漠中度过的那两年时光。多遗憾没有留在那里啊！原指望回国要比待在那里强。哪料现在！……嘿，是啊，现在，可有好瞧的啦！

他舌头在嘴里打卷儿，咂咂有声，仿佛验证口腔的确干得要命。

他经过滑稽歌剧院，在美洲人咖啡馆对面站住，心里合计要不要

喝那杯啤酒。他站在马路中间，在下决心之前，他望了望有光亮的大钟，才九点一刻。他深知自己，一满杯啤酒只要放到面前，他会一口气喝下去。过后呢，一直到十一点钟，他又该干什么呢？他走过去了，心中暗道：“我一直走到玛德莱娜教堂，然后再慢步折回来。”

他走到歌剧院广场边上，碰见一个胖胖的年轻人，那张面孔，模模糊糊在哪儿见过。于是，他开始尾随那个人，边走边搜索记忆，口中念念有词：“见鬼，这家伙，我是在哪儿认识的呢？”

他搜遍脑海也想不起来，继而，猛然间——这也是记忆的一种怪现象，头脑里出现了同一个人，没有这么胖，但要年轻些，穿一身轻骑兵的军装。他高声叫道：“嘿，弗雷吉埃！”他拉长脚步，赶上去拍那人的肩膀。那人回头瞧瞧他，问道：“先生，您叫我有什么事？”

杜洛华笑起来：“你认不出我来啦？乔治·杜洛华呀，第六轻骑兵团的。”

弗雷吉埃伸出双手说：“哎呀！老兄！你好吗？”

“很好，你呢？”

“唔！我嘛，不怎么样。我返回巴黎那年，在布吉瓦尔得了支气管炎，一年要咳嗽六个月，到现在有四个年头了。”

“哦！看样子，你倒挺结实的。”

弗雷吉埃抓住老战友的胳膊，向他谈起自己的这个病，如何去治疗，大夫如何诊断，他身不由己，又如何难遵医嘱。医生要他去南方过冬；真的，他能去吗？他结了婚，又当了记者，这一行干得正火呢。

“我在《法兰西生活报》，主持政治栏，给《救国报》报道议院动态，还不时给《环球》文学专栏写文章。就这样，我这条路走出来了。”

杜洛华诧异地端详他，看他变多了，也成熟多了。现在，他的言谈举止都有了一种派头、一身庄重的打扮、一副自信的样子、一个酒足饭饱的肚子。想当年，他又干又瘦，腿脚灵便，总好乱冲乱撞，滋事吵闹，总有精神头儿，一刻也不肯消停。只三年的时光，巴黎就让他变了个人，现在身体肥胖，神情严肃，虽然不过27岁，两鬓已生出白发了。弗雷吉埃问道：“你这是去哪儿？”

杜洛华回答：“随便转转，然后回去。”

“那好，陪我去法兰西生活报社去好吗？有几份校样要改，然后，我们一起去喝杯啤酒。”

动作描写

他的语言动作都显得很轻佻，不礼貌，与那人的礼貌形成对比。

对比

将弗雷吉埃以前和现在的模样进行对比，说明他已经大变样，判若两人。

“我跟你去。”

他们俩挽着胳膊走了，只有老同学或者老战友，才会留下这种亲热关系。“你在巴黎干什么？”弗雷吉埃问道。

杜洛华耸耸肩膀说：“照直说吧，我快饿死了。当时服役期一满，我就一心想回到这里，为了……为了发家致富，确切地说，在巴黎混生活。现在，我在北方省铁路办事处当职员，干了有六个月了，年薪 1500 法郎，仅此而已。”

弗雷吉埃喃喃道：“天哪，油水可不大。”

“这话我信。可是，我怎么能混出头来呢？我在这里单枪匹马，一个人也不认识，也没人推荐。要干一番事业，我有那个心，却没那个路子啊。”老战友从头到脚打量他一遍，接着口气十分肯定地说：“喏，老弟呀，在这里，什么都取决于胆量。稍微机灵点的人，当部长比当办公室主任还容易。要让人承认你，而不是去求人。真见鬼，你就没有找到好一点儿的差使，去北方铁路当什么职员？”

杜洛华应声说：“到处找遍了，一无所获。不过，这阵子，我倒瞄上个差使。贝莱兰驯马场有意聘我当骑术教练。若是应聘，最低我也能挣上 3000 法郎。”

弗雷吉埃戛然站住说：“别干那种蠢事，给 1 万法郎也不干。你一干上那个，前程就断送了。你在办公室里工作，至少还不抛头露面，谁也不认识你，等到有了本事，你就可以离开办公室，去闯自己的天下。然而，一旦当上骑术教练那就完蛋了。你一旦给上流社会的人或子弟上了骑术课，他们就再也不会平等对待你了。”

他住了口，思考几秒钟，然后问道：“你有高中毕业证书吗？”

“没有，两次会考都没通过。”

“没关系，反正你念完了高中课程。如果有人提到西塞罗或者提比略，你大概知道是怎么回事儿吧？”

“嗯，差不多。”

“好吧，会摆弄这些玩意儿的，也就是那么 20 多个书呆子，此外，谁也不见得知道多一些。喏，给人以强人的印象并不难，关键的关键，就是别露怯，让人当场看破你无知。要施展手段，避开难题，绕过障碍，借助字典把别人难倒。要知道人还不是都那么愚蠢，都那么无知嘛。”他侃侃而谈，俨然一个谙于世故的人，微笑着注视纷纷走过的行

语言描写

杜洛华认为自己时运不济，境遇不佳，但也无可奈何。

语言描写

弗雷吉埃看得比较长远，认为杜洛华不该为眼前的利益自毁前程。

人。不料，他突然咳嗽起来，只好站住，让这阵咳劲过去。然后，他声调沮丧地说道：“这支气管炎，就是治不好，你说烦人不烦人。现在还是大夏天呢。唔！今年冬天，我要去芒通养病，管他呢，健康第一。”

二人走到鱼市大街一扇大玻璃门前，在里边正反两面贴了一份报纸，有三个人停在那儿看报。

由煤气灯光勾画出的几个火红大字，就像一条标语，排列在门的上方：《法兰西生活报》。弗雷吉埃推开这扇门，说了一声：“进去吧。”杜洛华便走了进去，登上外面整条街都看得见的又豪华又肮脏的楼梯，来到一间前厅，看见两名员工向他的老战友问好，最后到了看似接待室的房间停下。这间屋子到处是灰尘，凌乱不堪，绿色的假丝绒椅子套污迹斑斑，有了破洞，好像老鼠咬的。

“先坐这儿，”弗雷吉埃说道，“过五分钟我就回来。”

这间屋子有三个门，他从一扇门出去了。

这里飘浮着一种奇异特殊的气味，难以描摹，正是编辑部的气味。杜洛华一动不动待在那儿，有些拘束，尤其感到诧异。不时有人从一扇门跑进来，从他面前经过，又从另一扇门出去。

时而是年轻人，非常年轻，一副忙碌的样子，跑起来一阵风，手里拿的一张纸直飘动；时而是排字工，沾满黑渍的粗布工作服里露出雪白的衬衣领以及类似上流社会人物穿的毛料裤。他们走路小心翼翼，手里捧着印了字的一叠叠纸，正是刚印出来而墨迹未干的校样。有时还走进来一位小个子先生，那身漂亮的打扮未免过分显眼，礼服紧紧箍住身子，裤子像模具似的裹着大腿，尖尖的皮鞋束缚着双脚，他就是报道夜晚社交新闻的记者。还有别的人，神情严肃，极有派头，戴着平檐高筒礼帽，仿佛不如此不足以显得与众不同。

弗雷吉埃终于回来了，他挽着一个又高又瘦的男子。那人三四十岁，身穿黑礼服，上扎白领带，棕褐色头发，两撇小胡子尖尖地翘起来，一副放肆而踌躇满志的神态。弗雷吉埃对他说：“再见，亲爱的大师。”

那人同他握手说：“再见，亲爱的。”说罢吹着口哨下楼去了。

杜洛华问道：“那人是谁？”

“他就是雅克·里瓦乐，你应当知道，大名鼎鼎的专栏作家，剑术决斗专著的作者。他来看自己的清样。他和加兰·蒙代尔极富才智，在巴黎社会新闻专栏作家中占头三把交椅。他给本报每周写两篇文章。”

细节描写

接待室破旧又肮脏，说明这里很少接待客人。

外貌描写

表现出了这个人衣冠楚楚、傲慢自得的模样。

章，每年就挣 3 万法郎。”

他们正要走，又遇到个矮胖的先生；只见那人留着长发，浑身邋里邋遢，上楼跑得气喘吁吁。

弗雷吉埃向那人深鞠一躬，让过去之后，他就对杜洛华说：“诺尔贝·德·瓦伦，诗人，是《死去的多少太阳》的作者，又是一个稿酬特别高的人，他向我们提供一个短篇就拿 300 法郎，而每篇最长也不过 300 行。走吧，去那不勒斯人咖啡馆，我渴得要命。”

他们到咖啡馆一落座，弗雷吉埃就嚷道：“来两杯啤酒！”他端起一杯来，一口气就灌下去了，而杜洛华却一口一口慢慢喝，仔细品味，就好像品尝玉液琼浆。他的同伴默不作声，若有所思，过了半晌，突然说道：“你干吗不试试记者这一行呢？”

杜洛华不免一惊，看了看同伴，迟疑地说道：“可是……要知道……我从来没有写过什么东西啊。”

“嗳！试一试嘛，先干起来再说。我可以用你，派你去搜集材料，联系些事情，拜访些人。开头一段时间，每月你大约能挣上 250 法郎，车马费另报销。我去跟社长说说，你愿意不愿意？”

“我当然愿意啦！”

“那好，先做一件事：明天到我家来吃晚饭。我只邀请五六位客人，有老板瓦尔特先生和他夫人、雅克·里瓦乐和诺尔贝·德·瓦伦，



这两个人，刚才你见到了，还有我太太的一位女友。就这么定了，好吗？”

杜洛华迟疑不决，一时面红耳赤，显得非常为难，他终于讷讷说道：“要知道……我连像样的衣服都没有。”

弗雷吉埃不禁目瞪口呆：“没有礼服？糟糕！这可是必不可少的。”

接着，他突然搜搜自己坎肩的口袋，掏出一小把金币，捡出两枚金路易，放到老战友面前，口气特别亲热地说道：“先用着，有了再还我。用分期付款方式或租或买都行！把需要的衣服置齐。你自己置办吧，反正明天来我家吃晚饭，七点半，水泉街 17 号。”

杜洛华诚惶诚恐，收起钱，磕磕巴巴地说道：“你真是太好了，我万分感激……请相信，我决不会忘记……”

对方接口说道：“好啦，别说了。再来杯啤酒，好吗？”他随即喊了一声：“伙计，两杯啤酒！”

等喝完了酒，弗雷吉埃又问道：“再去逛一逛，一个钟头，好吗？”

“当然了。”

于是，他们又朝玛德莱娜教堂走去。

语言描写

没有真本事、没有经验都不要紧，但礼服却必不可少，这种反差充满了讽刺。

拓展阅读

名师点拨

故事一开头便引入主角乔治·杜洛华，通过他拮据的生活、对妓女的看法以及插叙的一段当兵时的经历，层层深入，剖析这个人物，塑造出一个性格卑劣、无耻的流氓形象。而弗雷吉埃虽然跻身上流社会，身份地位与杜洛华不同，但从他安排杜洛华当记者和他对两位作家的收入的敬重也可以看出他同样是一个卑劣之人。

回味思考

1. 杜洛华是个怎样的人？

2. 弗雷吉埃是个怎样的人？